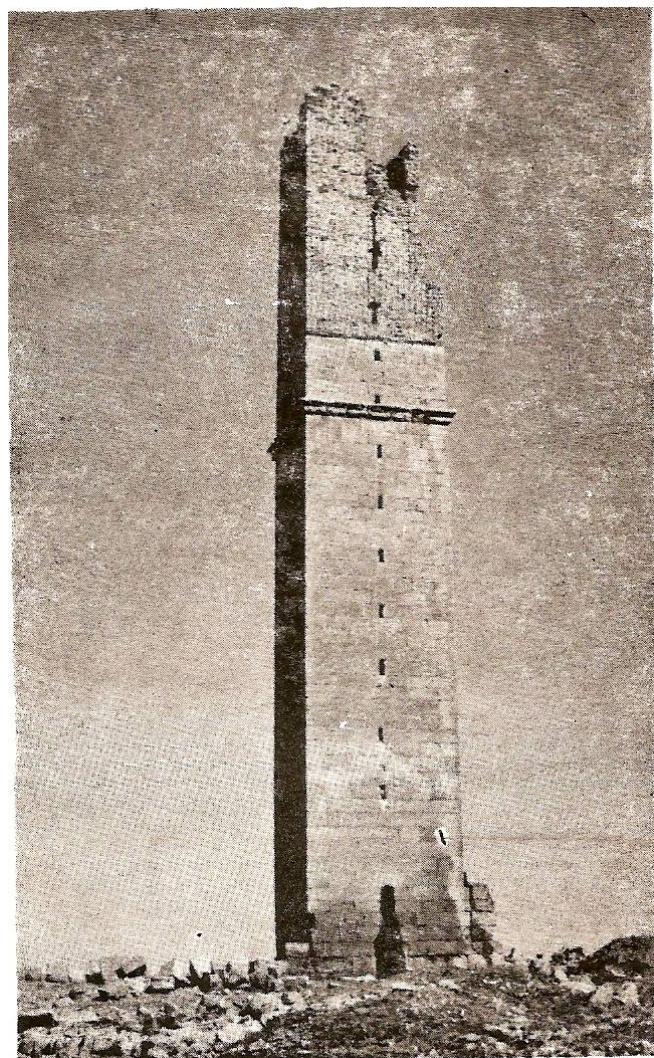
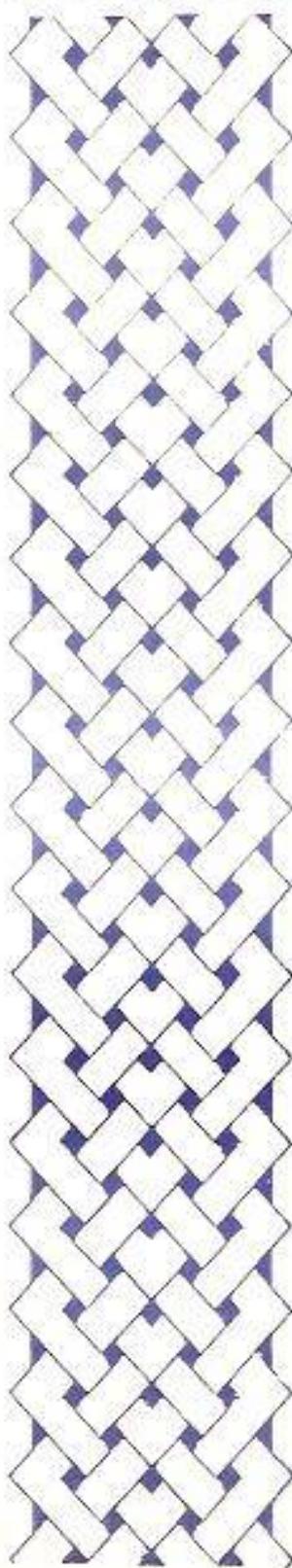


Harram

AYLIK KÜLTÜR SANAT VE FOLKLOR DERGİSİ



HAZİRAN
1979

3

Harran

Kültür ve Folklor Dergisi

SAHİBİ

A. Fehmi APAYDIN



MESUL MÜDÜRÜ

AV. Osman Nuri MIZRAKÇI



YAYIN SEKRETERİ

Mustafa Kemal APAYDIN



HAZİRAN 1979

SAYI : 3



Gönderilen yazılar basılsın basılmasın geri verilmez.

Dergimizdeki yazı ve resimler
Kaynak gösterilerek alınabilir.

FİATI : 10 TL

ABONE : Yıllık 120 TL.

: Yurtdışı 240 TL.

Satış Merkezi : HARRAN Kitabevi
İdare Merkezi : Beyaz Sok. Be-
yaz Pasaj — URFA

YAZIŞMA ADRESİ : P.K. 44 - URFA

DİZGİ VE BASKİ
GÜNEYDOĞU
MATBAASI

TLF: 37 97 URFA

Harran'dan

Eserleri ve folklor derlemeleri ile ilim çevrelerinde tanınan araştırcı Cemil Cahit Güzelbey uzun bir çalışma sonucu bir ismi daha gün ışığına çıkardı. Hacı Sakıp Efendi.

Bu çalışmasını Harran okuyucularına sunmakla hepimizi sevindirdi.

Sanatın ve zevkin eseri olan Ağaç Süslemeli Eserlerin Urfa'daki örneklerini ise, sanat tarihçimiz Cihat Kürkçüoğlu hazırladı.

BU SAYIDA :

- Urfa'lı Şair Şükrü Efendi'nin çiğköfte Gazeli. 2
- Urfa Tarihsel Sit Dokusunun Dünnü ve Bugünü /Osman ÖCMEN. 3
- Urfa Folklorında Karşılıklar /S. Adil GİRAY.
- Hacı Sakıp Efendi /Cemil Cahit GÜZELBEY. 9
- Urfa Evlerinde ve Camilerindeki Ağaç süslemeli eserler /Cihat Kürkçüoğlu. 11
- Gazel / Şevket AKKAYA. 12
- Nabi'nin Hayrabad adlı Eseri Hakkında /Mahmut KARAKAŞ. 13
- Urfa'dan Derlenmiş Maniler /M. Emin ERGİN. 15
- Şade Bülbül /Müsannifin Biri. 17
- Yaşar Nezihe Hanım /M. Yaşar UĞUR .19
- Urfa Ağzı Sözlüğü /M. Emin ERGİN. 21
- Evliya Çelebi Seyahatnamesinde Urfa /İ. Halil ÇELİK. 23
- Geçen ay'da Urfa /Osman GÜZELGÖZ. 24

TERBİ*

Küfte-i lezzet vafirin, kadr-i bi-pâyâni var
Cümle ma'kûlat içinde, şöhreti var, şanı var
Kalbe kudret, cisme kuvvet, dizlere dermanı var
Küfteyi beyn'et-tââm, zannetme kim akramı var

Yoğrulan âb ile eshel, bi rlegende nâgahan
Ne odun ister, ne ateş, gözlere girmez duman
Kolları kuvvetli gençler, yoğurur geçmez zaman
Tabheden aşçıların, sanma kapak kazganı var
Bulğuru goşt ile halt et, durmayıp daim yoğur
Eyleme noksan, baharatın koyup, yumruğu vur
Suyunu az az verip, oldukça de: Dostlar buyur
Top edip lop lop gibi, yutmaklığın erkânı var

Gâhi boğazda kalır inmez, derûn-ı me'deye
İtina etmek gerek, yerken usul-ı ka'deye
Çaresi vardır lüzum yok, garbonata ca'deye (1)
Dar boğazdan aşiran, yanında bol ayranı var
Biber-i hamra ile, çok yemeli çiğköfteyi
Laakal, ikiye taksim etmelidir haftayı
Me'deyi yormaz sever, kendisine aşüpfeysi
Hazmeder me'de içinde, maydanoz soğanı var
Köfteyi siz, bahçelerde, su kenarında yapın
Size köfte ilmini, taşım eden HAKKA tapın
Çar anasırdan mürekkep, maddeden hisse kapın
Köftehor karnunda, sönmek bilmeyen atşanı var
Ayırtab ile Haleb'te, köftenin envanı çok
Köfteyi yemeyen ender, olsa da ger karnı tok
Şark tarafında yapılan, köftelerin emsali yok
Birecik'te, Urfa'da, çiğköftenin harmanı var
Besmeyle köfteyi, ekl etmeye eyle devam
KADRI alıdır anın, beynel havas, beyn'el avam
Köfteyi şerh eylesem, bitmez ila yevmil kıyam
ŞUKRÎ kıl Halık'a kim, köfte gibi ihsanı var
Fâilâtün/Fâilâtün/Fâilâtûn/Fâilün

(*) Terbi : Esas gazel birinci ve dördüncü misralar olmak üzere Urfalı Şair Şükrü Efendinin, ikinci ve üçüncü misralar Nizipli Şair Kadri Hoca Efendi'nindir. Bu Terbi'i bize H. Cahit UYANIK vermiştir.

(1) - Mideye yararlı bir ot.

Urfa Tarihsel Sit dokusunun Dünü ve Bugünü

Osman ÖÇMEN
Arkeolog

Urfa tarihinin ilk çağlarında gerek coğrafi konumu yönüyle ve gerekse önemli ticaret yollarının geçtiği yerde olması nedeniyle kurulan ve kısa zamanın sonra bir askeri merkez durumuna gelerek değişik krallık hanedanlarının oturmasından ötürü sürekli gelişen ve kurulduğu günden itibaren Mezopotamya, Anadolu Suriye İran, Mısır ve Avrupa'nın çeşitli uygarlıklarından etkilenderek ve her uygarlık döneminde çehresini değiştirek bugüne kadar varlığını koruyabilen tarihi bir şehirdir.

Geçmişte şehir sur'la güvenceli ve kavranabilir yerleşim alanı olmuş ve sur şehri sınırlandırmış, hem onu her türlü tehlikeye karşı korumuş hem uzun yıllar korumasını sağlamıştır. Şehirde yaşamış birçok medeniyetler kendi yaşama süreçlerinde kültür serviyelerinin simgeleyecek birçok yapılar yapmışlar fakat savaş, din, hastalık ve tabii afetlerle geçmişte yapılan bu antik yapıların bir kısmı kendinden sonra gelen medeniyetlerin yaşam anlayışına ters düşüğü için ya tamamen ortadan kaldırılmış veya ilke doğrultusunda değiştirilmiştir. Birçok mabet veya kilisenin yerinde bugün birer cami bulunmaktadır. Birçok sosyal içerikli yapılar tamamen yıkılmış ve kazanılan yerler konut yeri olarak değerlendirilmiştir. Bugün birçok evin temeli antik yapılar üzerine kurulmuştur. Ayrıca geçmiş kültürlerin ölü kül-

türe verdikleri önemi gösteren NECROPOL (Mezarlık) alanları tarım alanlarına dönüştürülmüştür.

Türklerle bir kültürün bütün mirasları tahrif edilirken veya ortadan kaldırılırken askeri bir yapı olan şehir sur'u (Dış kale) ve iç kale geçmişteki çeşitli uygarlıkların savunmasını sağaması nedeniyle her devirde onarılmış ve amaca uygun şekilde kullanılmıştır.

Urfa, birçok Anadolu şehrleri gibi 15. ve 16. yüzyıl Osmanlı uygarlığının şehircilik anlayışıyla sivil mimaride yenilikler içeren bir görünüm kazanmış ve şehir dokusunu oluşturan bireyler Türk-İslâm özelliğine bürünmüştür. Günümüzde şehir Osmanlı sivil de din'i mimarisinin pek güzel örnekleriyle doludur. Özellikle sosyal ve dini yapılar çok geniş bir halk kültüriini yansımaktadır.

Çok yakın zamana kadar tarihsel sit dokusu ana özellikleriyle kendini korumakta güçlük çekmemiştir. Hatta 19. yüzyıl başlarında şehrin kuzey ve güney yönlerinde sur dışında kervanların konaklaması için yaptırılan dokuz han-ki bunlar kuzeyde GAZHANE (şimdiki yeni hal pazarı), Eski GAZHANE (şimdiki Şerif Özden İlkokulu) İşmini tesbit edemediğimiz Köprübaşımdaki bir kısmı yıkık han (şimdiki Cesur garajı), Yemen Askeri MUSTAFA AĞA HANI (Türkmen garajı), ASKERİ KİŞLA HANI (Şim-

iki oriduevi karşısında bulunan kışla), HACI KAMİL HANI (eski cezaevi kuzeyi şimdiki Cumhuriyet Oteli altı), İsmi tesbit edilemiyen Kanberiye mahallesindeki Han, (Şimdiki Kızılay merkez binası), Topçu meydanındaki ŞEHBENDERİYE HANI, güneyde ise, HAC ALİ AĞA HANI (şimdiki Gazi Ortaokulu yeri)

Kısa zaman sonra bu hanların çevresinde artan nüfus yoğunluğu nedeniyle tarihi çekirdeğin mimarı үslubu ve malzemesiyle uyum sağlayan ve «DIŞARI MAHALLE» diye tanımlanan şimdiki KAMBERİYE, DERGEZENLİ, ATATÜRK, KÖTÜLER ve EYYUBİYE mahalleleri oluşmuştur. Gelişen bu mahallelerle birlikte oluşan sosyal içeriaklı yapılar günün gereksinmelerini karşılamış ve halkın günlük yaşamına kolaylıklar getirmiştir.

Yüzyılımızın ilk geyrek yıllarına kadar şehri şöyle tanımlayabiliriz; Şehir, İç kale, Harran kapı, Bey kapı ve Samsat kapı ucları arasında sur içinde çok yoğun sosyal, dini ve konut bölgeleri büyülüüğündedir.

Şehir içi ve yakın çevresiyle ilişkileri, önceleri binek hayvanları, sularları at arabaları ve faytonla, daha sonra da motorlu taşıt araçlarıyla. Şehrin tarihi çekirdeği Gümruk Han'ı ve çok yakın çevresi şehrin ana merkezi biçimindedir ve her türlü şehirsel gereksinimi karşılayacak durumdadır. Urfa'ının hem tarihi çekirdeğe ve hem de doğaya erişmesine yarar-

lı olmaktadır.

1930 larda gerek artan nüfus yoğunluğu ve gerekse insan yaşamına otomobilin girmesi şehir idarecilerini şehire yeni hizmetler getirmeye zorlamıştır. Üzülerek söylemek gerekirse idareciler yeni şehirleşme anlayışından yoksun, kısırlaşmış ille çok kısa vadeli çözümler getirme çabaları «Tarihi çekirdeğin» yer yer yok edilmesine ilk adının atılması neden olmuş fakat yapılan bıçalışmalar halkın tarafından benimsenmiş ve övülmüştür. Ama günümüzde görülmüþorki o çalışmalarla kazanılan övgüler süregelmemiştir.

1930 lara doğru şehri çevreleyen sur fonksiyonunu yitirmiş düşüncisel taşlar söktürülerek kazanılan taşlardan Cumhuriyet ilkelerine uyularak yeni kamu binaları inşa edilmişdir. Sur'un geriye kalan kısımları da 1970 yılına kadar halkın yağmacılığına terkedilmiştir. Ancak Bey Kapı ve Harran Kapı civarındaki sur kalıntıları Millî Eğitim Bakanlığı Eski Eserler ve Müzeler Genel Müdürlüğü 1971 yılında eski eser olarak tescil edilmiştir. Sözkonusu bu kalıntılar şimdi kendi kaderleriyle ortadan kalkmak tehlîkesiyle karşı karşıyadır.

Urfa tarihsel sit'i üzerinde 1925 lerde başlayan spekülatif amaçlara yönelik tahribatlar günümüze kadar devam edegelemiş, ancak geç kalınmış olsa bile, tahribatların daha da yoğunluk kazanmaması için ilgililere korumaya yönelik önlem alma girişimleri umut vericidir.

Urfa Folklorunda kargaşalar (BED-DE'E)

S. Adil GİRAY

III. GELİĞİLERLE İLGİLİ KARGIŞLAR :

1. Aliy yeşiliyi tüstiye atıla
2. Çolih çocıh hesretinde kalasın
3. Düğün eviy değil öli eviy ola
4. Etegiyze oğlan südigi degmiye
5. Gün görmiyesen miraz alımıyasın
6. Körocah kalasan.
7. Mezin miraz alımıyasın
8. Sen olasan ağ beht görmiyesen
9. Teliynen duvağıynan gömilesen
10. Yidiği yemek, geydiği köynek bi kapıda kala.

IV. BIKKINLIK VE HAKKI HARAM ETMEKLE İLGİLİ KARGIŞLAR :

1. Beni kınyan bi avıç ta ziyada kınamdan yaha.
2. Benim kimin olasız
3. Bi memcmđen emdiğiy süd, birinden emdiğiy irin ola
4. Hekkim siye heram it kanı ola
5. Hekkim siye heram olsın, kat kat katıran olsın.
6. Kınyan kınamdan yahsin
7. Nasıl yağdan kıl çekilir, Allah ta beni içiyizden ele çeka

V. YOKSULLUĞA DÜŞME İLE İLGİLİ KARGIŞLAR

1. Beni unudıp caniyin derdi derdine endüleşen
2. Böginden geri kaasan
3. Böginleri ariyasan bulamiyasan
4. Caniyden bedeniyyeden her görmiyesen
5. Derbeder olasan
6. Dilenmez dilençi olasan
7. Ekmek atlı sen yayan olasan
8. Ekmek ekmek dilenesen
9. Eviy başıya yıhila
10. Farşı malamat olasan
11. Hanay harabola
12. İt eliyden ekmek alımıya
13. İtten ac ilandan çılpaħ kalasan
14. Maliynan malamat olasan
15. Rezzil rüsvay olasan
16. Sabır selam görmiyesen

17. Sen olasan dört öksiznen bi mağarada kâlasan
18. Sen olasan noldım delisi olasan
19. Tahtiy tacı döne

20. Yavrım dünyamın keyti kederi seni bırahmıya

VI. MÜNFERİT KONULU KARGIŞLAR

1. Allah beni sizin eliyize düşirmiye
2. Allah kimsiy sizin şeriyize düşirmiye
3. Allah seni çarpa çalındırıa
4. Anaydan emdiği süd birniydan ge'le
5. Çırnağa çalınasan
6. Dağ ceyranı olasan
7. Deli olasan dağlara düşesen
8. Elim et yahayda kala
9. Ettiği keder bulasan
10. Ettiği yoluşa ge'le
11. Evladiydan çekesen
12. Gettiği bet seni çarpa
13. Hekimdede sipirgesinin siphilesiz
14. O boyda kalasan
15. Ölmiyesen örneg olasan
16. Sifatiya ne'let gele
17. Tehsineh olasan
18. Töremiyesen
19. Yurdiyda baykuşlar öte

EK

Derlemelerimiz sırasında gözden kaçan kargasıları bu bölümde vermemi uygun bulduk. Ayri sıra numaraları ile vereceğimiz bu kargasıların parantez içinde sayıları hangi bölüme ait olduklarını göstermektedir:

1. Ah deyesen kan kusasan(1)
2. Al duvah görmiyesen (3)
3. Al kızıl kaniya bölenesen(2)
4. Allah bələyi avucuya koya (6)
5. Babay gele yeriy boş göre (2)
6. Be-mirat gidesen (2)
7. Biniy bin izarda sere durasan (6)
8. Can yatağından su vereniy olımıya (6)

9. Cigeriy el el tökile (1)
10. Cigeriy tahtalarda dörğana (2)
11. Çeney çekile (6)
12. Çıra kimin sönesen (2)
13. Çifte piçağa rasgelesen (2)
14. Dert çekesen ölmeyesen (1)
15. Dipsiz harallardan rüşesen (6)
16. Dört gişinin çininde gidesen (2)
17. Ekmek devşan ola sen tazı olasan kaçasan kaçsan yetişemiyesen
18. El'elem seriye dura (6)
19. Eleme ebret olasan (6)
20. Fercülup yerde kalasan (1)
21. Göziy avcuma düşe hemamın ögünde gülle oyym (6)
22. Göziy avcuma düşe kumhan öfeliyimsuyı dirseği den aha(6)
23. Göziyin elifi söne (1)
24. Hesretiy karniyda kala (2)
25. Hz. Eli'nin kılıcına gidesen (2)
26. Işıgiy söne (1)
26. Ifleh olmiyasan (5)
27. İki göziy avcuma düşe (1)
28. Işıiy rasgetmiye (5)
29. Karniy ekmege doymıya (5)
30. Kışken kızdırاسın körik çekesen (1)
31. Kökiy kuriya (3)
32. Kurt düşe ölim siye yoh ola (1)
33. Külim zibilim başıya (2)
34. Me'zul olup divar dibinde kalasan (1)
35. Ölim apara seni (2)
36. Olim döşire seni (2)
37. Postaliyin altı ola üsti olmıya (5)
38. Sebbehe çihmiyasan (2)
39. Son hamamıy o'a (2)
40. Tifil gidesen (2)
41. Yidiğiy hekimler çihada (1)

S O N

TENEKEÇİ MAHMUTLA KONUSMA

**Hazırlayan
Mustafa K. APAYDIN**

Türk Musikisi yörelere göre çok çeşitli farklılıklar göstermektedir. Urfa müzikisinin bu farklılıklar arasındaki yeri, diğer yörelere göre en fazla orandadır...

Urfa müzikisinin temel özelliği; türkülerimizin makam geleneği ile okunmasıdır. Urfa müzikisi bu temel özelliğin etkisi ile daha etkileyicidir diğer yöre müzikilerine göre..

Yine bu makam geleneği dolayısıledir ki, Urfa müzikisini öğrenme ve öğretme sanatı diğer yörelere nazarın daha çok çalışma ve emek gerektirir. Urfa müzikisini tüm yurda seviren ve kabul ettiren geçmişin büyük ustalarıdır. Bu büyük ustalar ve sanatkârlar müsiki sanatına olan ilgileri, bağlılığını ve aşkarının verdiği güçle Urfa müzikisini tam anlamlı olarak öğrenebilmek; daha sonra da yeni yetişen nesile öğretebilmek için gecelemini gündüzlerine katıp bu işi en iyi bilenlere yıllarca hizmet etmişlerdir. Bu ustalar sıra gecelerinde, dağ yataklarında, özel davet ve eğlencelerde ustalarının dizleri dibinden ayrılmışarak Urfa müzikisini bütün temel özellikleriyile beraber öğrenmişlerdir.

Oysa günümüzde Urfa müzikisini temsil edebilme seviyesine geldiklerini sanan bir çok sanatçımız, Urfa türkülerinin başka yörelere mal edilmesine, özünden ve temel özelliklerinden uzaklaştırılmasına, günün basitleşen müsiki anlayışına göre değiştirilmesine ses çıkarmamakta, yüklenikleri temsilcilik görevlerini tam olarak yerine getirmemektedirler...

Biz bu yazı dizimizde günümüzün yaşayış büyük müsiki ustalarından Mahmud Güzelgöz (Tenekeci) ile Urfa müzikisinin uğradığı değişimler ve müzikideki son gelişmeler üzerine söyleşeceğiz.

Bu söyleşilerimizin asıl amacı; Urfa müzikisinin temel özelliklerini yeniden dile getirmek, yaşayan büyük ustaların gelişmeler ve değişiklikler konusundaki düşüncelerini yansıtmak ve bir noktada da Urfa müzikisinin bugünkü durumu ile geçmişteki durumunu karşılaştırarak ortaya çıkacak sonuçtan müzikimiz adına yararlanmaktır.

TENEKEÇİ MAHMUT KİMDİR :

«Urfa foklorunun canlı tarihi» olarak tanınan büyük usta Tenekeci Mahmud Güzeğöz 1919 yılında Urfa'da doğmuştur. Tahsil yapamamış, okumayı kendi çabası ile öğrenmiştir. Buna rağmen folklor ve diğer konularda birçok eser okudu.

Kendisi tahsil durumunu bir eserinde şu mısraalarla açıklar:

**»Yazı bilmem okumadım karadan
Bu zekâyi bana verdi yaradan»**

Birçok meslekte çalışmış,, ama esas mesleği tenekeciliktir. Urfa'da bu mesleği nedeniyle «Tenekeci Mahmud» diye tanınır.

1976 yılından beri Urfa Müze Müdürlüğünde bahçivan olarak çalışmaktadır. Tenekeci Mahmud evli on çocuk babasıdır. Urfa müzikisinin büyük ustalarına yıllarca hizmet etmiş, onlardan Urfa müzikisinin temel özelliklerini öğrenmiş ve bu alanda bir çok beste de yapmıştır.

Ahmet Alaybeyi, Mehmet Özbek, Yavuz Tapucu, Mehmet Güçlü, Mahmud Akgün (Dellek Mahmud Hafız), Mahmud Coşkunses, Vefik Ataç, Aziz Çekirge, Abdullah Balak Lütfü Emiroğlu, Mehmet Nacak ve daha birçok Urfa müsiki hakkında temel bilgilerini ondan öğrenmişlerdir. Halen yeni yetişen gençlerden birçoğuna Urfa müsiki hakkında dersler vermektedir.

ARAŞTIRMALAR
BİRECİK ŞAIRLERİ

**HACI SAKIP EFENDİ
(MEHMET EMİN DENİZ)**

Cemil Cahit GÜZELBEY

GİRİŞ :

Birecik'in çok yönlü ve çok iinlü büyük kişilerinden biridir. Doğup büyünden sonra Urfa'da yerleştiğinden (Urfa'lı Sakip) diye de anılmıştır. Birecik'ler ise onu (Hacı Sakip Efendi) veya sadece (Sakip Efendi) diye anarlar. Ünlü Fırat'ı atlayarak Gaziantep'e de yayılmıştır. Onun şairolarak kimi parçaları Gaziantep'te yazılan cönklerde de yer almıştır. Ancak Gaziantep'te tanınmasının bir nedeni de oğlu Halil Beyin, 19. yüzyıl Gaziantep'inin ünlü kişilerinden Battal Beye damat olmasındandır. Öbür yandan Sakip denince şairliğinden önce akla büyük bir hayır sahibi gelmektedir. Urfa'dan Diyarbakır'a, Halep'e, Nizip'e giden yollar üzerinde gelip geçen yolcuların su gereksinmelerini gidermeleri, dinlenmeleri için bir sıra hayratlar yaptırmıştır.

Gaziantep'te bu su hayratlarına (Suluk) derler. Ama (Sakip'in hayrati) diye anılan suluklar Gaziantep'tekilerden çok farklıdır. Bu hayratlardan iki tanesini gördüm. Gaziantep'tekiler moloz taşlarla yapılmış ilkel birer su depolarıdır. Sakip'inkiler ise düzenli kesme taşlarla yapılmış olmasından başka üzeri kap (Tonoz) çatılı, iki kattan oluşan bir yapittır. Altı su deposu, üstü birkaç kişinin barınaileceği dinlenme yeri, bir odaydı. Bu hayratlar 10-15 yıl öncesine kadar, yıkık olmakla birlikte varlıklarını koruyordu. Şimdi ortadan kaybolmuşlardır.

Sakip su hayratlarından başka birde Urfa'nın NARINCI Mahallesinde halkın (Sakibiye Tekkesi) dediği, resmi kayıtlarda (Hankâh) denilen ve

birçok bölümlerden oluşan bir kuruş daha yaptırmıştır.

Aiesi ve Tarihsel Öyküsü :

Sakip'in aile kökeni tarihsel söylemlilere dayanmaktadır. Üçüncü karindaki torunlarından Sayın (Galip Deniz) bu konuda şu açıklamaları yaptı:

«Atalarımız Horasan Türklerindendir. Abbasî'lerin ilk çağlarında, buradan göçerek Bağdad'a gelip yerleşmiş bulunan Parmak ogluları (Bermekiler) soyundandır. Tarih kitaplarda da açıkladığı gibi bunlardan Cafer, Harun Reşit zamanında Başvezirlik yapmış, sonra kendi ve ailesi kılıçtan geçirilerek yok edilmişlerdir.

Bizim atamız Cafer'in amcası oğullarından (Mustafa) dır. Atamız Mustafa'nın öyküsü şöyledir :

Bir gün Harun Reşit sarayının bahçesinde Cafer'le birlikte gezerken, bir asmanın altına gelirler. Harun Reşit'in gözüne iri bir salkım üzüm iltisir. Başvezirine :

— Cafer omuzuma bas, şu salkımı kopar der. Cafer halifenin dediğini yapar. Omuzuna basarak bu salkımı koparır. Bu sırada kendilerini uzaktan izlemekte olan sarayın bahçivanı Bermeki Mustafa'yı çağırır, üzümü verir ve derki:

— Bunu çardağa götür, biraz sonra gelir orada yeriz.

Bermeki Mustafa salkımı alıp çardağa götürürken içine bir sızı girer, kendi kendine :

— Saygısızlığı Halifenin omuzuna basacak kadar ileri götürüren düşünsüz bir vezirin sonu kötüdür, der. Hemen ertesi günü Harun Reşit'in öününe çıkar ve şöyle konuşur:

— Ben Bermeki ailesinden ayrılıyorum. Bana bu aile ile hiç bir ilgim kalmadığına dair, mühiir ve imzınızı taşıyan bir belge verin. Harun Reşit bunun nedenini sorarsada suda bir yanıt verir, istediği belgeyi alır.

Aradan günler, aylar geçer. Bir gece Bermeki ailesi bir arada bulunduğu sıra, Halife, Cafer'i saraya çağırır. Başvezir gelir gelmez hemen boynunu vurdurur. Ayrıca yapılan bir baskınla bütün Bermeki'ler öldürültür. Bermeki'leri yok etmeye çalışanlar sabahleyim Mustafa Bermeki'nin kapısına dayanırlar, durumu öğrenen Mustafa :

— Benim Bermeki ailesiyle hiç bir ilgim yoktur, der. Sakladığı belgeyi gösterir, kendini ve ailesini kurtarır.»

Bundan yıllar önce Sayın Ali Rıza Danış Bey'den de şunları dinlemistim :

«Cafer, Harun Reşit'in kızkardeşi ile evlenmek ister. Halife buna karşı çıkar. Cafer'in ısrarı üzerine karı koca olmamaları koşuluyla buna peki der. Ama çok geçmeden koşul bozulur, kız gebe kalır. Sonra bir çocuk doğurur. Bunun üzerine Cafer ölürlür, aileside Bağdad'dan sürürlür.»

Tarih Bermeki ailesinin ortadan kaldırılışını bunların büyük bir nüfuz kazanması, Abbas oğulları saltanatının ilerisi için korku doğurduğu nedenine bağlar. Emevi saltanatını yıkarak Abbasilere Hılafet ve saltanatın yolunu açan Horasanlı Türk yiğidi Ebu Müslüm'ün aynı korkuya bir yemek sofrasından başı kesilmemi mi?

İslâm Ansiklopedisi, Bermekiler'in İranlı olduklarını yazdıktan sonra Bermeki sözciüğünün, Belih kentinde Nevbahar mabedindeki en büyük rahibin rütbesine delalet etmektedir diyor.

(Gilt. 1. Sayfa. 560)

Sayın Galip Deniz atalarının daha sonraki öykülerini şöyle anlatı:

«Bermeki ailesinin Abbasilerce

tasfiyesinden sonra, Bahçıvan Mustafa yeniden Harun Reşit'in katına çıkarıyor. Ailesiyle birlikte Bağdad'tan ayrılmak istedğini, görevlendireceği koruyucularla birlikte Şam'a kadar gönderilmesini istiyor. Halife isteklerini kabul ediyor. Bağdad'tan ayrılmalarına izin veriyor. Silahlı koruyucularla Şam'a kadar gönderiyor.

Bermeki Mustafa bir süre Şam'da kaldıktan sonra, Havran Bölgesine göçerek burada biraz arazi satın alıyor, yerleşiyor. Daha sonra bu aileden bir bölümünü buradan da göçerek Akşak Temur'un yıldığı Hayyi köyüne gelip yerleşiyor. Hayyi yılan demektir. Burada köyün kuruluşunda büyük bir yılan görülmekle bu adın verildiği söylenir. 18. yüzyıl sonlarına doğru Sakıp'in atalarından biri Urfa'ya geliyor. Biraz toprak alarak bir yandan tarımla, öbür yandan ticaretle uğraşıyor, işleri uygun gidiyor, zengin oluyor, ünleniyor. Artık Bermeki adı unutulup aileye (Bin Asıl) yani soyluoğlu deniyor. Sakıp Urfa'da doğup öğrenimi burada yapıyor. Bilgin ve şair bir kimse olarak yetişip beliniyor.»

Sayın Galip Deniz'in anlattığı öykünün arkası şöyle sürüyor :

«Kadiri tarikatına giren ve Hacca giden Sakıp Efendi birgün Halilürrahmanda bulunduğu sırada, gözlerini, önleyemediği bir uykuya sarıyor. Pek kısa süren bu uykusu sırasında ona (Sakıp dünyalık mı istersin, yoksa ahirethlik mi diye soruyorlar. Sakıp şu yanıtı veriyor :

— Bana dünyalık verin, ben bunuyla ahiretimi bulurum. Bu olaydan sonra Sakıp alabildiğine zenginleşiyor. Urfa'daki Sakibiye (Küliliye)sini, tılkı hayratlarını yaptırıyor.»

(Devam Edecek)

Urfa evlerinde ve camilerindeki ağaç süslemeli eserler

CİHAT KÜRKÇÜOĞLU
SANAT TARİHÇİSİ

Türk-İslâm sanatının süsleme unsurlarından biri olan ağaç işlemeciliği kapı, pencere, dolap kapakları, ağaç sütun başlıklarları, tavanlar, mimber, kürsü, rahle, sandık, çekmece ve aynalardan başka büyük ve küçük her türlü ev ve el eşyalarında kendisini gösterir.

Ağaç oyama sanatı, diğer sanat kollarından taş, ştuk, deri, çini, işleme ve benzerleri ile sıkı bir bağ kurmuş ve bu sanat kollarından büyük ölçüde etkilenmiştir.

Urfa'daki ağaç eserler arasında evlerdeki kapı ve pencere kanatları önemli bir yer tutar. Ağacın çabuk yıpranan bir madde olması, hele bunun hergün bir çok kez açılıp kapanarak, zaman zaman hızla çarpılarak, evin yıkandığı sıralarda su değerlendirerek daha da çabuk tahrip olmasına yol açılan kapı ve pencelerde kullanılmış olması bunların çok eski örneklerini günümüze kadar getirememiştir. 1721-1722 tarihlerine ait Rızvaniye Camii kapısı ve 1191 de yapılan Eyyubiye medresesinin 18. yüzyıldaki onarımın dan kalduğunu sandığımız iç oda kapısı dışında tarihleri daha öncelere götürülecek eser bulunmamaktadır.

Urfa evlerindeki ağaç süslemeli kapı ve pencere kanatlarının kitabeleininden bu eserlerin 1835-1854-1859-1868 ve 1875 tarihlerine ait oldukları ve Neccar Mehmet, Yeşil Neccarzâde Bekir, El Hac Hüseyin ve Ahmet Hamdi adlı yerli ustalar tarafından yapıldıkları anlaşılmaktadır. Ancak, kitabesiz bazı kapı ve pencere kanatlarının daha başka ustalar tarafından ya-

pılmış olabileceği düşünülecek olursa usta sayısını daha da artırmak mümkündür.

Kapı ve pencere kanatları dışında Urfa'daki ağaç süslemenin güzel örneklerine oda duvarlarının ağaç kaplamalarında, tavanlarında, camhâne tabir edilen oda nişlerinde, sandıklarda ve ayna çerçevelerinde çok sayıda rastlanabilir.

Urfa'daki ağaç eserlerde başlıca iki üslup göze çarpar:

1 — Urfa'nın yerli sanatkârlarına mal edemeyeceğimiz, 18. yüzyıl Türk süsleme sanatı özelliklerini yansıtan eserler. Buna Rızvaniye camii kapısı ile müezzin mahfilinin tavanı ve Eyyubi medresesindeki oda kapısı örnek olarak gösterilebilir. (Bu eserler ilerideki sayılarda ele alınacaktır.)

2 — Urfa'lı sanatkârlar tarafından yapılan ve yerel üslup taşıyan eserler. Bu guruba örnek olarak evlerdeki kapı ve pencere kanatları ile duvar kaplamaları ve sandıklar gösterilebilir.

Evlerdeki Urfa'lı sanatkârlar tarafından yapılan ağaç eserlerde 50ının üzerinde değişik süsleme kompozisyonu dikkatli çeker. Bir vazodan çıkan dallara bağlı palmetler, tam ve yarı dairelerin kesişmesinden oluşan kompozisyonlar, dairesel bir eksten çevresinde biribirini kesen çemberlerin oluşturdukları çeşitli rozetter, bir çiçek rozeti etrafında çarkı felek şeklinde dönen dallara bağlı çok dilimli palmetler, rumi ve pehmetlerden oluşan değişik bordürler evlerdeki ağaç eserlerde en çok rastlanan süslemelerdir.

Kapı ve pencere kanatlarındaki süslemelerde simetri esası göz önünde tutulmuş, motifler bulundukları yerin şekline göre değerlendirilmişlerdir. Urfa'daki ağaç eserlerde, ağaç işçiliği tekniklerinden oyma, geçme, kafes, müşarabiye ve kakma teknikleri büyük bir ustalıkla uygulanmıştır.

Kapı kanatlarındaki bitkisel ve geometrik süslemeler yanında Arap harfiyle ustalıkla yazılmış ve hat sanatının güzel örneklerini veren kitabeleri ayrı bir süsleme ögesi olarak değerlendirmek gerekir. Bu kitabelerde çok güzel istif edilmiş :

MAŞALLAH

Ya müfettihal ehvab
İftah lena hayrül bab
Allahû veliyül tevfik
Nîmel mevlâ ve minel refik

İlâhi ta felek daim ki arşu ferş ola
kaim

Sana ömrü ebed versin hüda-i baki
daim

Açıldıkça kapansın çeşm-i âda
Bihakki sûrei inna fetehna
gibi yazılıara rastlanabilir.

Bugün tamamen ölmüş olan ağaç süslemeciliği sanatından günümüze kalan ve eski Urfa evlerini süsleyen değerli birer tablo özelliğindeki süslemeli kapı ve pencere kanatlarını, bilincsizce yapılan tahrıbatlarla kırılıp yakılmak, ya da hor kullanılmak suretiyle tahrîp edilmelerini önlemek ve bu değerli eserleri gelecek nesillere sunabilmek amacıyla geçtiğimiz yıllarda Urfa Müzesinin toplama çalışmaları olumlu sonuç vermiş, bu eserlerin en güzel örnekleri müzede toplanmıştır. İleride açılacak bir Etnografya Müze'sinde bu eserlerin sergilenerek halkımıza sunulması en büyük arzumuzdur.

GAZEL

M. Sevket AKKAYA

Farkında degilsin meleğimi sendeki hüsnün.
Nur yüzlü civansın, nurun aydan daha üstün.
Teşbihte hatâ etmedim âyetle sabittir.
Fi,ahsen-i takvîm, e misal sende görülsün.
Ancak her ayın bir günü mehtap dolunaydır.
Şuhum! senenin her günü sen bedr-i münirsün.
Revnak veriyor vechine, bak reng-i hicâbin
Müstağni durur, aşkı kalpten öldürürsün.
Rabbin sana ihsanını mahpeste çürütme!
Elyâkına râmeyle ki aşkin yüzü gülsün.
Şâyet şimarip hüsnüne mağrur olacaksan,
Nârin bedenin esfel-i süflâya gömülsün.
Sevket, şu muhayyel yarı kıskandı nazardan.
İster mi? temiz aşkına bir toz düşürülsün.

Urfalı Şair Nabinin Hayrabad adlı eseri hakkında

Mahmut KARAKAŞ

Peygamberlerin ceddi sayılan İbrahim Aleyhisselam'ın güzel ahlâkı sayesinde, kendisini yakarak öldürmek için yaktıkları ateşin bir gül bahçesi haline geldiğini anlatır. Hz. İbrahim'in oğlu Hz. İsmail'i kurban ederken Allah'u Taalanın İsmail'in yerine kurban edilmesi için bir koç gönderdiği ni şu iki beytle anlatıyor.

Ahlâkına olmasaydı mi'den
Olmazdı Halîl'e nar gülşen
Olmakla ruhunda nur-i taban
İsmail kebş olundu kurban
Hz. Yusuf'un güzelliği hakkında;
Nakkaş-i izarı bi tekellüf
Neyreg-i cemalın etdi Yusuf
Etdi bu sebeble ol meh asan
Tahvil-i büruc-i dely-u mizan

Hz. Musa'ya beyaz elin verilmemesinden, Davud A.S. in sesinin heybetli oluşundan ve sert demirin elinde mum gibi ezilmesinden bahseder. Hz. Süleyman'ın yüzüğünü zikrederek Hz. İsa'nın feyz nefesinden olduğunu ve O'nun Allah (c.c.) in izniyle ölüleri dirilttiğini anlatır.

Feyz-i nefesinden oldu İsa
Emvata kitabıhan-i ihya

Nabi; peygamberlerden sonra, yine sıraya dikkat ederek ilk dört hâlifenin hususiyetlerinden kısaca bahseder :

Siddîk-i siddîki etdi tevfik
Şayeste-i ibtida-i tasdik
Adlinden alınca bihre Faruk
Tiryak-i fütûha oldu Faruk
Serminden alınca vaye Osman
Şerm etdiler andan ins ile can
İlminden alınca maye Haydar
Oldu meden ulumuna der

Hz. Muhammed (S.A.S.)'e risalet veriliince, müşrikleri İslâm dinine

davet eder. Bu davet sırasında kendine inanmayan Mekke'liler Hz. Muhammed'den peygamberliğine delil olarak bir mucize göstermesini isterler, Peygamber elini Ay'a taraf doğrultunca, ay ikiye bölünür.

**Engüştü edüp du nime Mah'i
Heminter etdi peyk-i rahi**

Kur'anı Kerim'in nazil oluşu ile bütün eski kitapların hükmünün kalktığını, alemin müşriklerden ve putperestlerden temizlendiğini anlatır. Artık köhne kitaplara ve geleneklere kıymet verilmedinini, Hz. Muhammed'in ve İslâm dininin Alemi nura gark ettiğini ve büyük şöhret kazandığını söyler.

**Kur'an-ı Kerim oyunca nazil
Nash oldu şeray-i evayil
Tutmuşdu cihani gebru eşrak
Subh nefesiyle eyledi pak
Oldu nusk-i selefi nişeste
Manend-i meh nekin-i şikeste
Best etdi kumaş-i çar hane
Ayin-i Muhammedi cihane**

Nabi, Hz. Muhammed'in bu kadar ulviyetine bakaark, kendi kıymetsizliğini ve aczini anlatıyor:

**Namin senin afdal'al-fadıl
Kadrim benim asfa'l-al-asafıl
Her vecihle snaa nisbeti myok
Namin anacak liyakatım yok**

Gayet dindar olan Nabi; elbette kendini yüce İslâm peygamberi ile ölçemez. Nihayet günahkâr bir kul olduğunu kabul ederek, hesab gününde Hz. Muhammed'den şefaat etmesini yakınarak diler :

**Rahm eyle koma bu har u zari
Üftade-i hak u hakısarı**

Nabi; Hz. Muhammed'in mirac hadisesine oldukça geniş yer veriyor. O gece bütün alemin süslnediğini, Allah (c.c.)'in sevgilisini arş-i ala'yı ziyaret edecekinden göğün ve yıldızların gelinlik elbiselerini giydiğini anlatır.

Bir şebki inayet-i İlahi
Zin etmişidi bu barıgahı
Ahterle sipehr olub müzehheb
Zer came ile satardı kevkeb
Bu köhne saray-i anbusı
Giymişdi libace-i arusi

Mirac gecesi Hz. Muhammed (S.A.S.) tatlı uykusunda iken, vahy melegi Cibrili Emin aniden geleerk. Resulullah'a görünüür. Peygamberin uykulu hali geçince, Cibrail huzuruna gelir kendini takdim eder. Allah (c.c.)'in kendini katına davet ettiğini, bir peygambere yakışır bir şekilde edeble bildirir ve Hak Taala'nın selâmını söyler :

Ey şah-i münesse-i nübüvvvet
Etdi seni YHak huzura da'vet
Amade kudumuna gümahi
Enva-i münyafet-i İlahi
Ey Mihr-i ümmid (u) subh-i ümid
Pa busine teşne Mah u Hursid
Sal sureş-i şavk-i kudslyane
Bas payini sath-i La mekane

Cibrail'in daveti izerine Resulullah, Allah'ın emrine icabet etmek için Cibrail'i takip eder. Cibrail (A.S.) peygamberin binmesi için O'na, Burak isminden bir hayvan getirir. Burak dünyadaki hayvanların hiç birisine benzememektedir. Vücutu nur gibi parlamakta, yüzü ise insana benzemektedir. Öyle bir yaratık ki denizde ve karada yürümekte, istediği zaman u-

çabilmektedir. Uçtuğu vakit kendisine ancak Cibrail (A.S.) yetişebilmektedir.

Cibril-i sefir-i sedre pira
Çekdi A'na bir Burak-i ra'na
Amma ne Burak Burak-i hatif
Hemcünbüş-i nur-i çeşme-i hatif
Pervaz için etdiginde perdaz
Cibril idi ancak A'na demsaz

Hz. Muhammed (A.S.) Burak'a binmek isteğince Burak huysuzlanır, peygamberin binmesine mani olur. Cibrail bu hali görünce utanır, Burak'a binicisinin Allah (c.c.)'in resulu olduğu, rahat durmasını söyler. Bunu duyan Burak, yüzünü yere sürek Resulullah'dan özür diler.

Kasd eylediginde server-i Din
Olmağa Burak'a ziver u zin
Serkeşlik edüb Burak-i berrak
Oldu reh-i inkiyaddan ak

Resulullah, Burak'a binmiş olarak Cibrail'le beraber mescid'i Aksa'ya gelir. Oradaki bütün peygamberlere imam olur, cemaatle namaz kılalarlar. Sonra sırasıyla göğün katlarından geçerek sekizinci kata gelir. Geçdiği her hatta bütün mevcudat peygambere ihtirama geçerler. Sidretül-Münteha denilen mevkiye vasil oldukları zaman, Cibrail ve Burak dururlar, Hz. Muhammed (S.A.S.)'e burdan ileriye kendilerinin geçemeyeceklerini, geçmeye teşebbüs ettikleri an hekkâl olacaklarını söyler. Peygamber yalnız kahinca aniden bir kapı açılır ve Refref namında bir mahlük gelir, Habibullah onunla yoluna devam eder. Fakat Hz. Muhammed cezb-i Hüda ile, Refref ise, havanın çekimi ile giderler.

URFADAN DERLENMİŞ MANİLER

M. Emin ERGİN

ARMUT DALDA DAL YERDE
BÜLBÜL ÖTMEZ HER YERDE
FELEK BİZİ AYIRDI
HER BİRİMİZ Bİ YERDE

Bİ TEGELE
KIRH İNNE Bİ TEGELE
UÇTU GÖYNÜMÜN KUŞU
ÜMİT VAR Bİ DE GELE

KEHVE BİŞTİĞİ YERDE
BİŞİP DAŞDÌĞÌ YERDE
GÖZEL ÇIRKİN ARANMAZ
GÖYÜL DÜŞDÌĞÌ YERDE

GÖZELE BAH GÖZELE
GELMİŞ BENDEN SÖZ ALA
BENİM Bİ MERALIM VAR
DEĞİŞMEM BİN GAZELE

MIRADI BELE
AHAR MIRADI BELE
BEN FELEGE NEYLEDİM
HAKKIN MIRADI BELE

ET ALDIM DİRHEM İLE
ÖLDÜRDÜM MERHEM İLE
BELE MUHABBET OLMAZ
AYDA Bİ MEKTUP İLE

YAZ BELE
BAHAR BELE YAZ BELE
KATİP ELİ KIRILSİN
BEN Mİ DEDİM YAZ BELE

DERDİ BİLE
TEBİB YOH DERDİ BİLE
TEBİB İLACA GETTİ
GETİRDİ DERDİ BİLE

DAĞI BELE
DOLAN GEL DAĞI BELE
ÜREKTEN YARALIYAM
VUR YANSIN DAĞI BELE

SU GELİR ÜLE ÜLE
YAR GELİR GÜLE GÜLE
ELİNDE İPEK MENDİL
TERİNİ SİLE SİLE

GEL BENİ Bİ HAL EYLE
KES DİLİMİ LAL EYLE
YOLÇIYAM DURMAH OLMAZ
DUZ EKMEK HELAL EYLE

EVLERİNDE DELEME
KAŞLAR BENZER KELEME
BEN SENİ GİZLİ SEVDİM
SEN DUYURDÌ ALEME

GÖGDE YILDIZ MELEME	BULUT BULUT ÜSTÜNE
KIZ GÖKSİ DÜĞMELEME	BULUT YAĞMIR ÜSTÜNE
ÖLÜRSEM KANNIM SENSEN	YAĞMIR KURBANI OLIM
GÖZLERİ SÜRMELEME	YAĞMA YARIM ÜSTÜNE
KAŞLARIN KARASINA	DÖGIN DÖGDIM DİZİME
MİL ÇEKMİŞ ARASINA	YUHU GİRMEZ GÖZİME
BEN Bİ DERDE DÜŞMÜŞEM	DİZ DİZE OTIRIRKEN
BİLMEMKI ÇARASI NE	HESRET OLDIM ÜZÜNE
BI DAĞIN ENSESİNE	KİŞE TAVUĞUM KİŞE
OYANDIM YAR SESİNE	BAŞIYA BİTLER DÜŞE
YARIM KEKLİK BEN ŞAHİN	FRANSIZ HENDEK KAZMIŞ
DÜŞMÜŞEM ENSESİNE	İŞALLAH GENDİ DÜŞE
AHŞAMLAR OLDI GENE	BI DAĞIN ARDI MEŞE
ÇIRALAR YANDI GENE	GÜN AÇA KÖLGE DÜŞE
AY ÜZLÜM CEYLAN GÖZLÜM	BENİ YARDAN EDENİN
AKLIMA DÜŞDÜ GENE	EVİNE ŞİVAN DÜŞE
UY REZİNE REZİNE	REHEN EKTİM BİTMİYE
BUĞDANIN FIREZİNE	YARA SELAM GETMİYE
GELİN Bİ ZILĞIT ÇALAH	BENİ YARDAN AYIRAN
KIZLARIN KEREZİNE	MIRADINA YETMİYE
Bİ DAŞ ATTIM ZETİNE	DİL MEZE
ZETİNİN İRİSİNE	DUDAH MEZE DİL MEZE
BENİ ÇOBAN ETSİNLER	KÖR OLDIM GÖYÜL VERDIM
KIZLARIN SÜRÜSÜNE	KADİR KİYMET BİLMEZE
MOR ÜSTÜNE	ALMANIN ALINA BAH
TÖKÜLMÜŞ YOL ÜSTÜNE	EGİLMİŞ DALINA BAH
YAR BENDEN ÜZ ÇEVİRMİŞ	SEN BIRADAN GİDELİ
Bİ DESDE GÜL ÜSTÜNE	GEL BENİM HALIMA BAH

ŞADE BÜLBÜL

-III-

Musannifin Biri

Cenavar sudan başını çihattı, kendinden kuyriğini suya çerp çürp vurmağa başladı. Köv muhtarrın kızı suyun başına geldi, oğlunu gördü. Oğlan: Şıllıkı biye getir, ilan babamın derdini yisin, sen de gel yanına otır. «deyi. Kız ne yapacağını şaşırılmış, per perişan... Oğlanın dedığını yapıy. Oğlan ilanı kızdırmak üçürü şıllıkı efiyetten yiyi. İlan Mehmet Şahı yudmah üçürü başını uzadıy Mehmet Şah kilçını çekiyi, ilanın kellesini uçuriy. Mehmet Şah kilıcı ele bi salladı ki terezesini itirdi, yere düştü. Kız elini ilanın kanına batırdı, oğlanının çinine sürtti, iz etti. «Kah oğlan kah ilan öldü» dedi. O mabende herkes ortuya çihti. Kimse kimse görmediğinden herkes «Ben ilanı öldürdim» dedi. Kız bının üzerine: «Ben ilanı öldirenin çinine bi i zettim, çininde iz olan ilanı asıl öldüründür» deyene keder herkesin çinine bahtılar iz oğlanın çinin de çihti. Mehmet Şah'a «Dile bizden ne dilersey, istersey siye muhtarın kızını verah» dediler. Mehmet Şah: «Kız benim bacımdır, beni dünya üzine çihadım, sizden başka heç bi şe istemiyem» dedi. Aha sözü uzatmiyah, oğlan muhtarın evinde kaldı. Bi gün geziyken yorıldı. Bi ağaçın dibine yattı. Bi de gözini açtı ki ağaçın teppesinde bi kuş yuvası var. İçindeki cüccükler kar var ediyler. Bahti ki bi ilan cüccüklerin yuvasına giriyy Çihti ağaca ilanı öldürdü. Megersem o yuva zümridienka kuşının yuvasımı. Birez soyra zümridienka kuşı yuvasına geldi. Bahti ki bi adam ağaçın dibinde yatiy. Zannetti ki her gün yavrularını yiyen cenavar bidir.

«Öldürüm kurtılım» dedi. Bi daş aldı yerden, tam oğlanın üzerine bırahiydi ki, cüccükler komadılar: «Yoh ane, bizim kardeşlerimizi yudan o degildir, o adam bizi o cenavardan kurtattı.» dediler. Onların bele bağırmahalarından Mehmet Şah oyandı. Zümridienka kuşu «Dile benden ne dilersey» dedi. Mehmet Şah «Beni dünya üzine çihat, senden başka heç bi şe istemiyem» deye coğap verdi. Zümridienka: «Başımı gözzüm üstine sen benim evlatlarımı kurttattiy. Yalavuz yolımız irahtır. Sen get biye yiyeceh getir» dedi. Oğlan muhtarın evine getti. Gennine ne var ne yoh toplayıp verdiler. Oğlan geldi, zümridienkanın boynuna bindi, yallah havalandılar, heyvan kağı dedi et verdi, kuğ dedi su verdi, heyvan da gennini te babasının mekmeketine endirdi.

Mehmet Şah babasının camisına getti. Bahti ki Şade Bülbülü camiya koymışlar, feketim ki kuş ötmey. Hemin koynnındaki finoyı çiħadiy, kuş finoyı görene çig, ötmäge başliy. Oğlan oradan çihiy, gidiy kuyimci tükenine şegirt giriyy. Ahaliyin hepsi seraya kaçmışlar, padşaha bülbülin öttigini müştilamışlar.

O mabende Mehmet Şah ne duya, ne eşide. Şade Bülbülin sehebi sultan hanım Mehmet Şah'ın babasına herp açmış, Mehmet Şah'ın getirdiği üç kız da daha şehere girmemişler yas tutıp, çadırda yatıp kahilarmış. Kızlar ahaliyin kefini görene çig Mehmet Şah'ın geldiğini aynamışlar. Padşahın oğullarına haber salmışlar siznen evlenirih, feket üç şertimiz var demişer. Birinci şertimi: Bi altın tepsisi içinde altından tazinan ceyran olacak. Üçüncü şertimiz bi altın tepsisi, içinde altından pisiknen bi sıçan olacak. Feket binlar canlı olacak deyiler. Padşah kuyimçları

çağıırır, ya bınları yapacahsız, ya da heppiyizin kellesini uçırram der. Mehemed Şah'ın ustası kara kara düşünirken der ki: «Usta, sen nasıl olsa yapamazsan, ver bayrı ben bi hafta egle nim.» Ustası: «Oğlun yaptı yaptiy *anma*, onların rühlerini nazul edecahsan», deye sorar. Mehemed Şah boynunu büker. Feket usta beçara başka yolunu bulamaz, rıza gösterir. Mehemed Şah bi *hafta* tükende çalışır, eynim kızların dediħlarını yapar. Ustası gelir bahar, şaşırmağından dillini dişler: »Hekket nasıl ettiy Mehemed Şah?» deye sorır. Mehemed Şah söylemez. Helbiki yanındaki üzigi yalamış, kızların yanındaki o heyvanları getirmiştir. Neyse küçük kızın tepsişini gendi alır, öbirlerini de ötekiler alır, götürüp kızların ögine endirirler. Kızlar olanları görene çig, aynalar ki bi Mehemed Şah'ın işidir. Ondan başka bi siheri bilen yoktur. O mabende padşah ta gelir. Mehemed Şah: «Padşahım kapıları örtin, size bir heket aynadacağımı» der. Padşah kapıları örttirir, Mehemed

Şah ta bele geldi bele getti deye başından dirnağına keder bir bir aynadır. Şade Bülbülün sehebi sultan hanımın yüzüğünü genninin öptığını, yüzüğü degiştirdiğini, kemерinin ottiz dokkız düğümü açtığını, bi boğumunu açmadığını hepsini aynadır. Sultan hanıma heber ederler olanı, geleni aynadırlar. Sultan hanım herp etmahattan vazgeçer. Padşah ta heketi aynadının Mehemed Şah olduğunu aynar. Onı barğına basar: Hemen bi itleri aśın deye emreder. Mehemed Şah mani olır: Ben onnarı efettim, hekkimi he-lal ettim, sen de effet deyer» deyer.

Kırh gün kırh gece düigin çalınır o iki kızı kardeşlarına nikehler, küçük kıznan, Sultan Hanımı da genine nikehler. Yiller içeller mirazlarına geçeller.

Ağbatı bizim cahalların başına.

BİTTİ

Baş tarafı sayfa 8'de

Urfa musiki ustaları arasında defa kendisi için jübile yapılmıştır. Tenekeci Mahmut'un 38 yıllık bir mevlüthaneli yaşamı da vardır.

1976 yılında Kültür Bakanlığı Milli Folklor Araştırma Dairesi Başkanlığı Araştırmacılarının Urfa'da yaptıkları folklor araştırmasında kendilerine yardımcı olmuş, 325 adet Urfa türküyü vermiştir. Bu ortak çalışmanın ilk eseri olarak Kültür Bakanlığı Milli Folklor Araştırma Dairesi Halk Müziği Şube Müdürü Yaşar Doruk'un bir derlemesi olan «Urfa'dan Derlenmiş Türküler ve Oyun Ha-

vaları» yayınlanmıştır. Bu eser 70 dış ülkeye gönderilmesiyle Urfa musikisinin şöhretini milletler arasına yayan Tenekeci Mahmut olmuştur. Ayrıca ikinci eseri olan «Urfa Hoyratları» yakın bir zamanda yayınlanacaktır...

Tenekeci Mahmut Urfa makamları konusunda günümüzün yaşayan büyük ustaları arasında en fazla söz sahibi olanıdır. Yarım asırlık Urfa folklor ve musikisine hizmet etmiş büyük ustamızdan daha nice eserler vermesini dilerken, «Urfa folklorunun canlı tarihi» olarak bilinmesi bir kadırsinaslık borcudur...

YAŞAR NEZİHE HANIM

M. Yaşar UĞUR

Yaşar Nezihe Hanımın hayatı üzerinde pek büyük tesir icra ve belki şire olan istidad-i tabiiisini -farkında olmaksızın- inkişâf ettiren teyzesidir. Zaten kendisi de bir hakikatî söyle mucderif:

— Teyzem cahil, fakat hassas bir kadındı. Annemin ölümünden sonra kalbimin bütün muhabbetini ona vermiştim. Geceleri onun kâdid dizlerine başımı koyarak dinlediği masallar, ufk-ı tahayyül ve tahassüsün açılmışına hayli yardım etmiştir.

Şairede bundan sonra mütalaa hevesi ulyanıyor, facia romanları okumak, onların kahramanlarıyla teşrik-i hassasiyat etmek şimdi en büyük zevkidir. Bazen «Mecnun ile vadi-i aşkta sergerdan» dolaşır. Bazen «Leyla ile şöye yekzebân» olur.

**Giribân oldu rüsvâlik eliyle çok damen hem
Bana rüsvâlığında dostlar ta'n etti
düşman hem
Reh-i aşk içre can kıldım gıriftar-ı belâ men hem
Bu yetmez mi ki bir derd artrırsın
derdime sen hem»**

Ferhadın sergüzeşti onu günlerce ağlatır, Yusuf'u Züleyha enis ve hemdemidir. Bu fart-ı kırata (aşırı okuması) biraz sonra yazı yazmak arzusu takip ediyor. Ah; onun da dertleri çok, en büyük dert öksüzlük değil mi? Ne o'tur, bunları kağıt üzerinde tesbit edebilse, evet bir kerre buna muvaffak olsa... İşte, şimdi bütün düşüncesi bu...

Şaire, bir iki sene zarfında az çok muvaffakiyet göstermeye başlıyor. İlk yazıları eda ve müda itibariyle şayani dikket değildir. Fakat ne olursa olsun, hassas bir genç kız samimiyeti-

ni ihtiva etmektedir. Onu asıl, hicranla nihayetlenen bir sergüzeşti-i aşkaneden sonra daha ince ve muvaffak olmuş görüyoruz.

Tesadüf, Nezihe hanıma elim bir sergüzeş hazırlıyor. Bir gün rehgûzârına çıkan bir genç, kalbinde şimdüye kadar silinmeyen bir aşk izi bırakıyor. Hülyâperver, hassas bir genç kız, temiz ve levend bir delikanlı...

Şaireye bugün bile hatırlarını derin bir tehassür ve cangûdaz bir merbutiyet ile yad ettirdiği -bu ilk aşk mazinin elemelerini biraz unutturuyor.

Artık onun yegâne emeli sevmek ve sevilmektir. Günler, aylar geçtikçe ikisi arasındaki rabita takviyyet bulunuyor. Buna resmi bir mahiyet verilmek üzere nişan hazırlığı yapıldığı sıradada talih, ma'kûs bir çehre arzediyor. Bîlhassa babasının icad ettiği vesile ve sebebler, bu iki genci bir daha birleştirmeyecek süredde yekdiğerinden ebediyyen iftiraka mecbur kılıyor.

«İlk aşk unutulmaz» bu bir darbî meseldir, diyen şaire, filhakika ne biraz sonra gözünden kaybettiği ve bir daha hiç, hiç göremediği sevgilisini, ne de aradan yirmi altı sene geçmesine rağmen o aşkin aziz hatırlarını unutamıyor.

O, ilk aşk firtinasından sonra daima gammî ve bedbindir. Hayatı bir silsile-i âlem ve mesaib biliyor. Bahtiyârlık hissettiği günleri hatırlayamıyor. Bütün menazır ve muhitatda kâyip sevgilisinin hayalini görüyor. Bir gün ona kavuşacağı umit ve teselli ile girdab-ı hayatı tahammül etmeye, talih-i ma'kûsunu yenmeye çalışıyor.

(Devam edecek)

İFTİRAK-I EBEDİ

Gönüll bugün ebedî bir firak ile giryân
Gözümden ah o ferîste müebbeden pinhan

Benim şu halime hep giryâ-nız-i rikkatdır
Ufuklarımda sehab-i serair-i hicran

Bu sergüzeş-i tahassür, şu macerayı şaram
O an mazî-i aşk, şebab-i hûş- cîryan

Tecessüm eyleyerek âfâk-i tar-ı firkatde
Olur o yolda ki piş-i basiretimde iyan

Perîde renk elem-i pür-fütür ve pejmürde
Yetimeler gibi ağlar o heykel-i hüsrân

Seher zamanlarının hâcke-i miyazında
Şikeste dillerin üstünde hasır ü üryan

Bir andelib-i şarîb infial-i hasretle
Nigâh-i fatrı ma'tuf-i rahmet ü rahman

O hal-i hey'etiyle lerzedâr ü pür-helecan
Eder iken o kesik nechâlarla ah ü figan

Hezâra ben olurum bir refik-i nevahat
Eder şırışk-i tahassürle bir bana fizan

Bu yolda dem-güzerânım bu yolda geçmelidir
Bütün füsûl-i hayatım, bütün dem-i ezmâm

Me fâ i lün / Fe i lâ tün / Me fâ i lün / Fe i lün

GAZEL

Olmadı yarım ile bir şeb nasîb vuslat bana
Kanlı yaşlar döktürür şam-u seher firkat bana

Çek elin etme rencide dîl-i mecruhumu
Ey tabib şimdengerü lazım değil sıhhât bana

İştikâ etmem ne rütbe cevr ederse sevdığım
Çünkü vermekte ümid-i vuslatı şayret bana

Mîsra-i atiyi dâim söylerim bî ihtiyar
Cevrini çekmek vuslatından büyük nimet bana

Fâilâtün / Fâilâtün / Fâilâtün / Fâilün

URFA AĞZI

SÖZLÜĞÜ

M. Emin ERGİN

- ||| -

EFARA : Yontulmuş beyaz taş parçası

EKKAZA : Baston

ELENGİR : Karışık, dolaşı, zor (ar-
ğó)

ELLEF : Tahıl satan küçük esnaf

ELLE'EM : Galiba, zannedersem (Yak:
Allah'ı alem)

EMELE : Amele, işçi (Bak:Fe'el)

EMMİ : Amma

«El eyvana yatah serdim yılmışah
Emmim oğlu koynuma girdi
Öpmesi yoh sevmesi yoh konışah»

ENGUT : Kırmızı renkli güvercin (Me-
cazen kırmızı saçlı insan)

ENNEBİ : Kahverengi, sarı arası ka-
vuniçi rengine benzer bir renk.

ENTER : Zemberi soğuğu

ERABANA : Araba

ERİŞ : Asma

«Evlerinde vardır eriş
Eşkin verir keriş keriş
Azıcıl da benden konış
Sen şeker yarıml, güzel canım niye
gelmezsin»

ERZELE : Fekvani asma çatısı

EŞAYİR : Aşirete mensub, köylü
«Haylica mensub, köylü eşayırı
Kar altında kalmış bilinmez yeri
Hele İnize'nin kalmadı biri
Ne çadır, ne çocuk, ne de hayvanı»

EŞKIN : Asma sürgünü, lifizi

«Evlerinde vardır eriş
Eşkin verir keriş keriş
Azıcıl da benden konış
Sen şeker yarıml, güzel canım niye
gelmezsin»

ETBE : Yardımcı, hizmetçi (Erkek)
(Yak: Taba'a)

«Ağası yavuz olanın etbe'i serhoş
gezer»

ETEBE : Eşiklik, pabuçluk (Bak : ge-
demeç)

EVLA : Köpek havlaması

EYNESİ AÇIH : Aydınlık, ferak ev

EYNİM : Aynen

EYZE : Entari (kadın)
«Ben okuyorum aney, okuyorum,
Mühendis olacağım
Sana yeni yeni eyze'ler alacağım
Dedim ya aney, okuyorum
Mühendis olacağım»

EZEZİ : Bir üzüm çeşidi

EZVAY : Kalaycı çamuru ile birlik-
te yaralar için kullanılan bir ilaç.

ZZAP : Uşak, işçi, hizmetçi (Erkek)

BABAT : Kat, çeşit «Babat babat» kat
kat.

Bağdattan gelir sepet
İçi doludur nebat
İstedim gamdan kaçım
Gam oldı babat babat

BABINEÇ : Olgunlaşmamış papatyaya çiçeği. Halk hekimliğinde öksürük ilaçı olarak kullanılır.

BABO : Baba, babaya hitap şekli
BACE (e uzun okunur) : Kızkardeş, abla, gelin bacı, amca karısına hitap şekli.

BADIYA : Tencerede nbiyük içersine yağ veya su konulan kab.

«Evlerinde var badiya
Şeker yidirrem duduya
Eliden gettim kadiya
Sen şeker yarım, güzel canım»

BAĞMANÇI : Bağçı (Yak: Farsça. Bağban)

BALA : Süt emen çocuk (Mecazen: yavru)

Sürme meni
Çek göze sürme meni
Bala beşikte ağlı
Ağzına sür memeni

BALAH : Paça (Pantolon veya don)

BALBAL : Kösnemiş (deve)

BALCAN : Pathıcan

BALH : Parlamat

BALMA : Çekirdekli kuru üzüm (Siyah ve ufak olmamak şartıyla)

BARABAR : Beraber, birlikte

BARAN : Bağda kütük, bostanda fidelik sırası.

Kırmızı gül baranda
Fil işler yaramda
Gavur imana geldi
Ben siye yalvaranda

BARDAH : 1-Testi 2- Kiremit

BARDAHÇI : Testici, kiremitçi

BARFIL : Biçilen tomrukların işe yaramayıp atılan kabuğu.

BARHANA : Kervancının daima birlikte taşıdığı eşya, göç eşyası
(Yak: Farsça. Barhâne)

BARMAH : Parmak

BARMİL : Varıl, fiçı

BASTIH : Üzümden yapılmış ince pestil (Bak: Kesme, çekçek, muska, sucuh)

Evvela başlayalım şorbadan
Bi kaşşık çiharalım torbadan
Sıra geldi çekçek ile bastığa
Yiyer iken yaslanalım yastiğa

BAŞLIH : Kız için oğlan evinden (Evlenecek erkekten) istenilen nakit, kalın

BATMAN : 6 okkalık ölçü, kantarın 30 da biri. 8 kilogramlık bir ölçü birimi

«Soğuktan havada uçmaz oldu zağ
Kardan fark olunmaz idi dağu bağ
Yüz ona terakki etti sade yağ
Atmişa satıldı etin batmanı»

BAYAH : Demin, biraz önce

BAYAH-TAN : Biraz önce, demin

BAYAH-Kİ : Biraz önceki, deminki

Evliya çelebi seyahatnamesinde URFA

İ. HALİL ÇELİK

RUHA KALESİNİN YAPISI - URFA

Urfa Eyaleti Sancaktır (5) Cemasi sancağı, Habur sancağı-kible tarafından üç konaklık çöl içeri Habur nehri vardır ki, Kerkük'ten geçer ve Murad'a kavuşur-, Dirce sancağı -kib lesine düşer, beş konak içeri çölde ve Fırat kenarındadır-, Beni Rabia sancağı -kible tarafından Baka çölünde beş menzil yerdır-, Suruç sancağı, Baka sancağı Urfa'dan içeri çölde harap bir yerdır. Süleyman Han zamanında Baka eyaletin merkeziydi. Şimdi sancak merkezi Urfa'dır. Büttün Mirmiranlar orada oturlular. Eyaletin mal defteri yoktur. Defter kethüdası (Zaamet işlerine bakan memur), defter emini (tapu işleriyle görevli müdür), çavuşlar kethüdası (çavuşların malı işleriyle görevli memur) ve Çavuşlar emini vardır. Burası eski bir eydet olup nice kere Arpalık (6) ile üç tuğlu vezirlere verilmişdir. Bırkaç subaşılığı da vardır. Şehir subaşılığı, Baka subaşılığı, Samsat subaşılığı gibi. Üçyüz akçelik kadılık

tür. Sultan Ahmet zamanında akrabamızdan Kütahya'lı Firakızade'ye beş yüz akçe mevleviyet ile ihsan olunmuştur. Senede kadısına yedibin kuruş gelir olur. Kadı nahiyesi: Suruç, Harran, Baka, Samsat'dır.

Dağlık yerleri çoktur. Şehir Halilürrahman'ın nazargâhıdır. Dört mezhepten Fetva sahibi Şeyhülislâmi, naib-ül eşrafi, ayan ve eşrafi, Sipahi Ket Hüda yeri, yeniçeri serdarı, şehir naibi, şehir muhtesibi, bacdar ve Şehbenderi (7) ile kabarı emini vardır.

Bu kalenin üst kısmında Damlaçık adında kayalık yüksek bir dağ vardır ki, İânetli Nemrud'un yaylak merkezi imi. Bu dağın yarısında göge yükselen yalçın bir kaya üzerinde büyük taşlarla yapılmış, sağlam surlu yüksek bir kale vardır. Yuvarlak şeke olup benzeri olmuyan güzel bir kaledir

(5) — Sancak: Memleketin idari taksimatında birine verilen addır. Bunun yerine «Livâ»da kullanılır. Osmanlı saltanatının sonuna kadar memleketin idari taksimati Nahiye, Kaza, Sancak ve Vilayet'ti. Sancak da «Mutasarrif», Vilâyet de «Vali» adını taşıyan idare memurları bulunurdu.

(6) — Arpalık: Memurlara bir nevi munzam tahsisat ve azil, yahut te-

kaüt edilen mülki ve idari memurlara mazliliyet ve tekâüt maaşı kabilinden verilen şey hakkında kullanılan bir tabirdir.

(7) — Şehbender: Ticaret kurumlarından evvel, ticaret işlerine bakan ve tüccarlar arasındaki ihtilafları halletmekle görevlendirilen memurun ünvanıdır.

(8) Burç ve baruları çok kuvvetlidir. Etrafında hendek yoktur. Zira dört tarafı gayya kuyusu gibi uçurum kayalardır. Batı tarafına açılan gayet kuvvetli ve sağlam demir kapısı vardır. Burada yirmi ev vardır ki, Dizdar ağa bunlarda oturur. İki yüz kadar askeri, cebhânesi, buğday ambarı ve su sarnıçları bulunur. Kale kapısının iç yüzünde bir cami vardır. Minareleri küçük fakat güzeldir (9). Bundan başka bir imareti yoktur. Evler iç kalede olduğundan bağısız ve bahçesiz küçük asker evleridir. Haz-

reti İbrahimî lânet olası Nemrud'un ateşe attıldığı mancmık bu kale içinde durur. İki adet yüksek sütunlardır. Aşağı varoşundaki büyük kale dört köşe eski bir kaledir. Taşları gayet büyük olup iç kalenin eteğinde yapılmıştır. Bununda burç ve baruları sağlamdır. Bu varoşun üç kapısı vardır. Bağdad tarafına doğuya açılan Bey Kapısı, batıya açılan Samsat Kapısı, yine batıya (güneye olması lazım) açılan Harran Kapısı. Burası yukarı kale gibi kayalar üzerinde olmayıp alçakta geniş yerdedir.

(8) — Yontma taştan yapılmış 10-15 metre yüksekliğinde 25 burcu vardır. İç kalemin şehre bakan kısmında bulunan 3,5 metre araklı ve 4,60 metre çapında 17,25 metre boyunda yine yontma taştan yapılmış iki yuvarlak sütun, Hz. İbrahim'in Nemrud tarafından ateşe atılmış olduğu sütunlardan doğusunda hicri 309 Miladi 922 tarihli Süryanice kitabe «Ben Ef-tuhayim, güneşin oğluyum. Bu sü-

tunlarla üzerindeki heykeli (Bu heykel bugün yoktur) Kral Menon'un kızı olan Kraliçe Şelmet için yaptırdım» yazılıdır.

(9) — Bugün bu camiden eser yoktur. Ancak yapılacak Arkeolojik kazılarda ortaya çıkabilir.

(Devam Edecek

Hâkimiz mevlûdıdır Hazreti İbrahîmin
Nabiyâ rast makamında Rehaviyiz biz

